

CHURCH

Bulletin 47 / 2018

24 November / 24 listopada



Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie.

z Bożej Księgi:

„Czyż ci nie nakazałem? Wzmocnij się i bądź mężny. Nie lękaj się i nie przerażaj, gdyż PAN, twój Bóg, jest z tobą, dokądkolwiek pójdziesz”.

—Jozue 1:9 Uwspółcześniona B G

from God's Book:

“Have I not commanded you? Be strong and of good courage; do not be afraid, nor be dismayed, for the LORD your God is with you wherever you go.”

—Joshua 1:9 NKJV

DZISIAJ – 20:19
Piątek 23 listopada – 20:25



TODAY – 8:19PM
Friday 23 November – 8:25pm

services / dyżury

24 NOVEMBER / 24 LISTOPADA 2018

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Marie Wawruszak
– Bible study in small groups
– Mission Segment
– Mission Offering

Koordinator: Maruška Wawruszak
– Studium biblijne w grupach
– Segment Misyjny
– Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Marie Wawruszak
Sermon: Tarnya Garner
Interpreter: Eva Jozwiak
Elder: Zbyszek Wrzos
Offering: Local church budget

Koordinator: Maruška Wawruszak
Kazanie: Tarnya Garner
Tłumacz: Ewa Jóźwiak
Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos
Dary: Budżet lokalnego zboru

1 DECEMBER / 1 GRUDNIA 2018

Host: Jarek Kania
Elder: Jarek Kania
Sermon Interpreter: Przemek Wrzos

Offering: Mission to the Cities –
SPD Strategy

Koordinator: Jarek Kania
Starszy Zboru: Jarek Kania
Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos

Dary: Misja w dużych miastach–Projekt
Wydziału Południowego Pacyfiku

preaching schedule / plan usługiwania

24.11.18: Ms Tarnya Garner – *Women's Ministries, Director*

1.12.18: Pr Roman Chalupka

8.12.18: Pr Daniel Maher

15.12.18: Br Mark Rivett

22.12.18: Pr Lili Panozzo – *Chaplain, Nunawading Christian College*

29.12.18: Pr Roman Chalupka

last sabbath offering / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$60, \$150, \$30, \$295, \$50,
\$1000, \$50, \$90, \$150

Sabbath School: \$411.60

Local Budget: \$638.30

Building Fund: \$680.00

Dorcas: \$35.00

Bezimienne: \$60, \$150, \$30, \$295, \$50,
\$1000, \$50, \$90, \$150

Szkoła Sobotnia: \$411.60

Budżet lokalny: \$638.30

Fundusz Budowlany: \$680.00

Tabita: \$35.00

ogłoszenia dla zboru

Propozycje Rady Zboru do odgłosowania

• W związku z rezygnacją br. Cezarego Niewiadomskiego z funkcji Dyrektora Klubu Seniora Maranatha, Rada Zboru proponuje br. Zygmunta Ostrowskiego jako nowego Dyrektora Klubu.

• Rada Zboru przedstawia Zborowi do odgłosowania proponowanych członków Komitetu Wystroju Kościoła: Jessika Korosteński, Claudia Vidot, Tomek Chalupka.

Propozycje będą odgłosowane dzisiaj. —Sekretarz Zboru

Spotkanie z Tarnya Garner DZISIAJ, sobota 24 listopada

Drogie siostry, mamy dzisiaj wspaniałą okazję spędzić czas razem przy skromnym posiłku i konwersacji z Tarnya Garner. Tarnya jest dyrektorem Misji Kobiet w Wiktoriańskiej Konferencji i będzie służyła nam dzisiaj kazaniem. Proszę pozostać po kazaniu, jeśli możecie, na skromny lunch i interesującą rozmowę. (posiłek zapewniony). Wszyscy są zaproszeni!

—Ewa Jóźwiak, Koordynator Misji Kobiet

Zebranie Rady Zboru JUTRO 25 listopada, 6:00 pm



Zebranie Zborowe

Niedziela 9 grudnia, godzina 5pm

Wieczór dla Zdrowia w Oakleigh DZISIAJ, 24 listopada

6.00pm: kolacja – przynosimy „talerz”
7.00pm: wykład

Prelegent: Sue Stott

Temat: Pokarm naszym lekarstwem

Doroczne Polskie Targi 2018 ZA TYDZIEŃ, niedziela 2 grudnia Dom Polski SYRENA w Rowville

Nasz kościół będzie miał swoje stoisko z literaturą chrześcijańską. Zapraszamy do wsparcia! Pamiętajmy, że zatrzymując się przy naszym stoisku, możemy przyciągnąć uwagę innych do tego, co będziemy sprzedawać lub rozdawać. Wykorzystajmy ten czas na nawiązywanie rozmów i kontaktów z Rodakami.

APEL: Jeżeli jeszcze macie tegoroczne numery „Znaków Czasu” w dobrym stanie i możecie podzielić się nimi z osobami, które odwiedzą nasze stoisko, proszę, przynieście je do księgarni zborowej za tydzień (w ubiegłą niedzielę rozdaliśmy wszystkie, jakie były w naszym posiadaniu).

Każdy egzemplarz Znaków Czasu to szansa zanieśienia dobrej nowiny...
Dziękuję bardzo!

—Marzena Kania, Sekretarz Kom. Misyjnego



Garage Sale

słuchajmy
ogłoszeń z pulpitu

Polski Festiwal 2018 już poza nami...

Nasz namiot – wśród dziesiątek innych – był namiotem świadectwa i nadziei. Był miejscem, w którym rozdaliśmy ok. 150 *Znaków Czasu*, ok. 130 książek i sprzedaliśmy literatury na sumę \$975. Zasiałiśmy słowa wiary, nadziei i miłości w sercach naszych rodaków i bliźnich, bo przecież po to tu jesteśmy, aby służyć dobrem słowem, pocieszeniem i wsparciem.

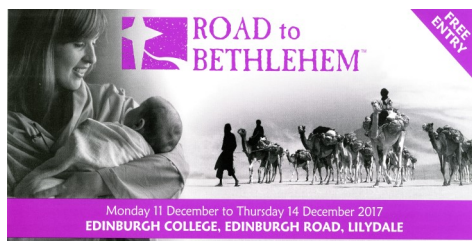
Dziękujemy wszystkim, którzy wsparli naszą pracę poprzez ofiarowanie *Znaków Czasu*.

Módlmy się o pracę Ducha Świętego nad sercami tych, którzy przyjęli rozdane przez nas materiały.

—Marzena Kania, Sekretarz Misyjny

Road to Bethlehem

Poniedziałek 10 grudnia –
czwartek 13 grudnia od 6pm



Bilety można zamówić ONLINE
www.roadtobethlehem.org
albo telefonicznie:

9264 7770 od 28 listopada do 9
grudnia w godz. 9am—5pm.

spotkania cykliczne

Spotkanie modlitewne

Poniedziałek 26 listopada, 7pm

chwila poezji

Bliskość Boga

Chcę być blisko z Tobą Boże
Bo Twa Miłość mi pomoże
Kochać Ciebie, kochać wszystkich
Tych dalekich i tych bliskich.

Gdy o brzasku rano wstaję
Twojej Woli się poddaję
Czasem trudno to zrozumieć
Ile człowiek musi umieć.

Trzeba uczyć się pokory
I łagodzić różne spory
Znaleźć w życiu rozwiązanie
By Twą Miłość wzbudzić Panie!

Pomóż Boże wybrać drogę
Gdy odnaleźć jej nie mogę
Kieruj wszędzie mnie gdzie trzeba
Aby dostać się do Nieba!

—Andrzej Dorecki
4 sierpnia 2018

do przemyslenia

Czasami ludzie wolą myśleć, że
jesteś złym człowiekiem, aby nie
czuć się winnymi z powodu zła,
które ci wyrządzili. Nie bądźmy takimi
ludźmi... —autor nieznany

Czasem ludzie nie chcą słyszeć
prawdy, bo nie chcą niszczyć świata
swoich iluzji.

—Fryderyk Nietzsche

Kwiat, który kwitnie w przeciwno-
ściach losu, jest najrzadszym i
najpiękniejszym ze wszystkich
kwiatów.

—The Emperor, Mulan

kalendarz / calendar

24.11.18	Sobota/Saturday	– Meeting with Tarnya Garner – Wieczór dla zdrowia/Health Program <i>Oakleigh PL</i>
25.11.18	Niedziela/Sunday	– Garage Sale ??? – Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
26.11.18	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne/Prayer meeting
27.11.18	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA
2.12.18	Niedziela/Sunday	– Polskie Targi, Dom Polski SYRENA <i>Rouville</i>
8.12.18	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath and Potluck Lunch
9.12.18	Niedziela/Sunday	– Zebranie Zborowe/Church Business Meeting
10–13.12	Monday–Thursday	– Road to Bethlehem <i>Lilydale</i>
25.12.18	Wtorek/Tuesday	– Christmas Day
26.12.18	Środa/Wednesday	– Boxing Day
1.01.19	Wtorek/Tuesday	– Nowy Rok/New Year 2019
25–28.01	Friday–Monday	– Joining Christ In The Harvest Training 2019

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:

Zbyszek Wrzos

Jarek Kania

Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk

Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer

Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries

Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School

Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon

Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess

Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader

Valentina Olszewski

Safe Places

Małgosia Kelly

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop

Marzena Kania

Opiekun kościoła/Church Caretaker

Józef Kasprzak

Bukowanie kościoła ▪ Church booking

Henry Wawruszak

Link for Heritage College NEWSLETTER <https://inewsletter.co/heritage-college>

Biuletyn: Nadsyłanie ogłoszeń do
Biuletynu – do wtorku, 9 pm

Grażyna Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin: notices submission DEADLINE:
Tuesday, 9 pm

Editor: Grace Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

church life

Second Reading

- Due to Cezary Niewiadomski's resignation from the position of the Maranatha Senior Club Director, the Church Board is recommending Ziggy Ostrowski for the position of the Club Director.

- The Church Board is proposing the following persons as a Church Decor Committee: Jessika Korostenski, Claudia Vidot, Tomek Chalupka.

The voting will take place today.

—Church Clerk

Monthly Health Program in Oakleigh Polish, TODAY Sabbath 24 November

6.00pm—Light tea, please bring a plate

7.00pm—Presentation

Speaker – Sue Stott

Topic – Food is our medicine

Church Board Meeting TOMORROW, 25 November at 6pm



Meeting with Tarnya Garner

TODAY 24 November after lunch

Ladies, we have a unique opportunity to talk with Tarnya Garner after simple lunch today. Tarnya is Women's Ministries Director of Victoria, and she is willing to spend some time with us in the afternoon. Please stay after service and join us for quick lunch and interesting conversation (food provided). All are invited!

—Ewa Józwiak, local Women's Ministries Coordinator

Church Business Meeting Sunday 9 December at 5pm

Polish Festival last Sunday

Our tent – one of many – was a tent of witnessing and hope. We have distributed 150 free copies of both Polish and English 'Signs of the Times' and 130 books. We talked to many people from all walks of life and nationalities. We've sown seeds of faith, hope and love in the hearts of many of our countrymen and newly made friends, because that's what we are here for.

We experienced a lot of God's blessings in this work. Please, let's pray for the Holy Spirit to work on the hearts of those who have received our literature and other materials.

—Marzena Kania, Personal Ministries, Secretary

Garage Sale

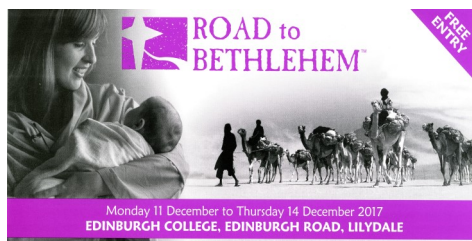
PLEASE listen to
announcements from the pulpit

conference news

Road to Bethlehem 2018

Monday 10 December –

Thursday 13 December from 6pm



Secure your tickets ONLINE at www.roadtobethlehem.org or PH between 9am—5pm from 27 November to 8 December: **9264 7770**

IntraVid

Did you know that you can sign up for IntraVid to receive it by email? If you would prefer to receive it this way go to vic.adventist.org.au and sign up under the news and notices tab.

More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

Joining Christ In The Harvest Training 2019

What: A spiritually uplifting evangelism training during the **Australia Day Weekend** with It Is Written evangelist **Pr. Eric Flickinger** and Evangelism coordinator **Pr. Yves Monnier**.

We're also tapping the expertise of Jack Phillips, the It Is Written Bible Worker Trainer. Journey with Christ into His discipleship adventure, learn to bridge interests to a new spiritual life, be equipped to share the Bible with seekers, and prepare to harvest the fields of your community in answer to Christ's appeal in John 4:35!

When: **January 25–28, 2019**

Where: Nunawading Christian College
Cost: \$75 per person; Register Online at <https://vic.adventist.org.au>

Skype Prayer Meeting

An invitation to all who wish to join our Skype Prayer Meeting on **Wednesday evenings** at 7.30pm (we logon at 7.20pm) in the comfort of your own home through SKYPE. Please ring Steve Wong any time on 0419 324 245 to set up prior the prayer meeting.

FAITH in the POWER OF GOD! Family Camp 9-13 January 2019

Book now: 03 5963 7000
ABIDE Wellness Retreat Victoria
29 Maroondah Hwy, Narbethong

Presenters:

- David Fam / Founder and President of AENON INSTITUTE, Malaysia
- Hal Mayer / Speaker and Director of KEEP THE FAITH MINISTRY, Director of ABIDE WELLNESS RETREAT
- Lyle Southwell / Speaker and writer of the PROPHETIC CODE BIBLE STUDY SERIES, Host of FaithFM Radio.

to think through...

People have to think you're a bad person so they don't feel guilty about the things they did to you.
Don't be like them!

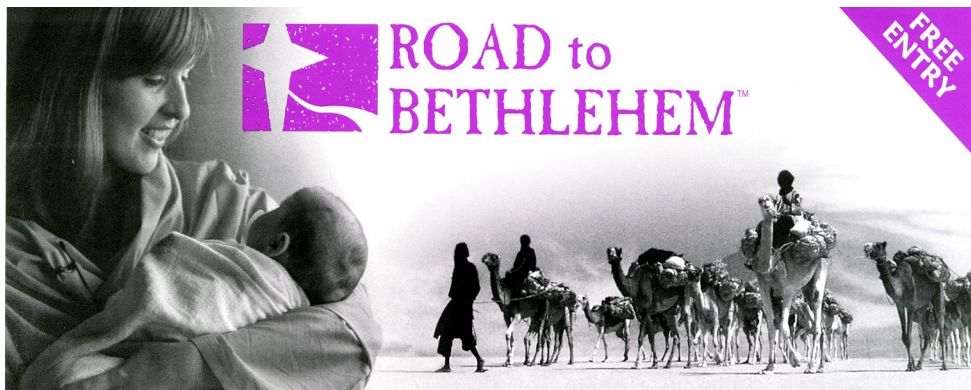
—Unknown

People don't want to hear the truth because they don't want their illusions destroyed.

—Friedrich Nietzsche

The flower that blooms in adversity is the most rare and beautiful of all.

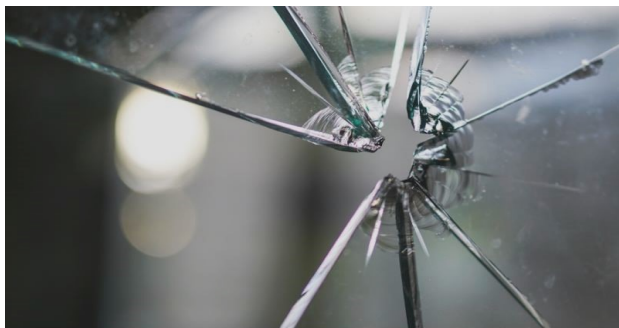
—The Emperor, Mulan



**ROAD to
BETHLEHEM™**

**FREE
ENTRY**

**Monday 10 December to Thursday 13 December 2018
EDINBURGH COLLEGE, EDINBURGH ROAD, LILYDALE**



**God can heal a broken
heart. But you need to give
Him all the pieces.**



**Bóg może uzdrowić
złamane serce.
Ale musisz dać Mu
wszystkie kawałki.**



last week:
Małgosia Czapska 21.11
Ola Draskovic 21.11

today:
Roman Chalupka 24.11

**HAPPY
Birthday**

next week:
Alan Kfoury 30.11



obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 125